

EXTERNO (Para distribución general)
ASA 13/06/93/s

Índice AI:

AU 208/93

24 de junio de 1993

Distr: AU/SC

Ejecución extrajudicial y temor de ejecución extrajudicial

BANGLADESH: Anwar Hussain
Wajed Ali
Shahidul Islam
Hasiruddin Muddin

=====

Amnistía Internacional siente gran preocupación por los continuos homicidios deliberados de civiles desarmados a manos del grupo paramilitar Rifles de Bangladesh, y teme que se puedan producir nuevas muertes de forma inminente si no se pone freno a este uso excesivo de la fuerza.

Según unos informes recientemente corroborados, acerca de un incidente ocurrido a últimos de abril de 1993, los pequeños ganaderos de pueblos remotos de Bangladesh siguen siendo un objetivo concreto de ataques en la forma de ejecuciones extrajudiciales. Estos homicidios siguen una pauta constante: miembros de los Rifles de Bangladesh hacen redadas en los mercados de pueblos remotos con el pretexto de recuperar cierto ganado robado. Pero lo cierto es que se incautan de las vacas de los vecinos de la localidad y posteriormente las revenden a su propietario original o bien las venden a un bajo precio en cualquier otra parte. Cuando los habitantes se oponen a estas redadas, los Rifles de Bangladesh abren fuego.

Amnistía Internacional ha documentado varios incidentes de este tipo en los que doce personas han muerto y muchas más han resultado heridas. El último informe hace referencia a un incidente ocurrido el 23 de abril de 1993, con la implicación de miembros del 6º Batallón de los Rifles, los cuales hicieron una redada en la comunidad de Kolar Haat, en la región de Naogaon, y trataron de llevarse las vacas. Los habitantes de la localidad se opusieron, y los Rifles abrieron fuego contra ellos, ocasionando la muerte de las cuatro personas citadas en el encabezamiento y lesiones en al menos otras ocho.

Amnistía Internacional ha expresado reiteradamente su preocupación al gobierno de Bangladesh por las ejecuciones extrajudiciales de población civil llevadas a cabo por los Rifles de Bangladesh y le ha instado a identificar sin demora a la cadena de mando de esta fuerza responsable de estos homicidios, y a llevar a los autores ante la justicia. La organización siente preocupación porque el gobierno no ha adoptado ninguna medida eficaz para proteger a los pequeños ganaderos contra posibles homicidios, y teme que otras personas corran el peligro de ser asesinadas.

INFORMACIÓN GENERAL

El 23 de abril de 1993, entre 30 y 40 miembros de los Rifles de Bangladesh del 6° Batallón con base en Naogaon, Bangladesh, hicieron una redada en el mercado de ganado de la localidad de Kolar Haat y confiscaron las vacas. Las personas que tenían constancia documental de que eran propietarios expedida por la administración local se opusieron a la redada. El presidente de la administración local se reunió con el comandante de los Rifles, capitán Rashid, para informarle de que no tenían autoridad para efectuar una redada en el pueblo porque carecían de una orden dictada por la administración civil, tal como exige la legislación de Bangladesh. El capitán ignoró esta objeción y los miembros de los Rifles empezaron a golpear a los ganaderos que trataban de impedir la confiscación de sus vacas. Luego el capitán ordenó a los integrantes de su fuerza que se apartaran del gentío. Momentos después, los Rifles empezaron a disparar, causando la muerte de cuatro civiles.

Según la información recabada por Amnistía Internacional, el capitán que dirigía la operación de los Rifles es un médico destinado al 6° Batallón, y carece de instrucción militar para participar en una operación de este tipo. Además, según informes, los vehículos que emplearon los Rifles en el curso de esta operación eran privados.

Tras las continuas manifestaciones que se produjeron a continuación, con la participación de activistas de derechos humanos y políticos locales, el gobierno ordenó una investigación sobre el incidente. Sin embargo, por lo que Amnistía Internacional sabe, nadie ha respondido de estos hechos ante la justicia, ni se ha emprendido acción alguna para impedir que los Rifles de Bangladesh cometan nuevos homicidios deliberados de civiles desarmados.

ACCIONES RECOMENDADAS: Telegramas, fax, télex, cartas urgentes, cartas por vía aérea, en inglés o en la propia lengua del remitente:

-pidiendo al gobierno que identifique públicamente y sin demora a los miembros de los Rifles de Bangladesh responsables de los homicidios perpetrados en Kolar Haat y los haga comparecer en breve ante la justicia;

-instando al gobierno a proporcionar salvaguardias eficaces para proteger a la población que reside en lugares remotos frente a posibles ejecuciones extrajudiciales por parte de los Rifles de Bangladesh.

LLAMAMIENTOS A:

1) President Abdur Rahman Biswas
Presidential Secretariat
Dhaka, Bangladesh
Telegramas: President Biswas, Dhaka, Bangladesh
Fax: + 880 2 813 243
Tratamiento: Dear President / Señor Presidente

2) Prime Minister Begum Khaleda Zia
Office of the Prime Minister
Dhaka, Bangladesh
Telegramas: Prime Minister Khaleda Zia, Dhaka, Bangladesh
Fax: + 880 2 813 243
Tratamiento: Dear Prime Minister / Señor Primer Ministro

3) Abdul Matin Chowdhury

Minister of Home Affairs

Bangladesh Secretariat

Dhaka, Bangladesh

Telegramas: Minister Home Affairs, Dhaka, Bangladesh

Faxes : + 880 2 813 243

Tratamiento: Dear Minister / Señor Ministro

y a la representación diplomática acreditada de Bangladesh en el país del remitente.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 5 de agosto de 1993.